セント・パトリックス・デー ST. PATRICKS DAY

緑に染まる日

# GREEN DAY



山口国際交流員 メザ・マリア・アレハンドラ PARTY OF AFT IDEAS



令和7年3月号CIRレポート

### セント・パトリックス・デー Mag 27

## **GREEN EGGS & HAM**

皆さん、「緑色の卵」を見たり食べたりしたことはありますか?一見すると、ちょっと不思議で美味しそうには見えないかもしれません。でも実は、この緑色の卵がアメリカの子どもたちにとって、毎年楽しみにしているイベントの一つなんです。なぜそんなに人気なのか、その理由をこれからご紹介します!

日本ではまだ馴染みが薄いかもしれませんが、セント・パトリックス・デーはアイルランドにキリスト教を広めた聖パトリックの命日で、毎年3月17日は祝日となり、200か国で祝われています(1)。このセント・パトリックス・デーは、アメリカでは特に盛大にお祝いされ、街全体が緑色で彩られます。パレードや音楽、緑色の衣装、そして食べ物まで、まさに「緑一色」に染まる特別な一日なのです!また、初めてのセント・パトリックス・デーのパレードはフロリダ州で開催されました(2)。

#### CREDIT:

- 1. https://worldpopulationreview.com/ country-rankings/how-many-
- countries-celebrate-st-patricks-day 2.https://www.wfla.com/news/florida

/florida-hosted-first-st-patricks-day-parade-in-the-us/

# 歴史

歴史をさかのぼると、1845年から1852年にかけて、多くのアイルランドの人々がアメリカへ移住しました(1)。家族とともに、自分たちの文化も運び込んできたのです。ふるさとやルーツを忘れないために、アメリカでセント・パトリックス・デーを祝うようになりました。現在、3,000万人のアメリカ人が「自分はアイルランド系の祖先を持つ」と主張しており、これはアメリカの人口の約10%に相当します(2)。こうした背景が、セント・パトリックス・デーの人気を支えているのです!



CREDIT:https://hips.hearstapps.com/hmgprod/images/st-patricks-day-historyparade-1643397784.jpeg

#### CREDITS

Emigration-to-America

### 祝い方

それでは、パレード以外にセント・パトリックス・デーはどのように祝うのでしょうか?様々な祝い方がありますが、一番人気で簡単な方法は緑色の服を着ることです。この日には子供も大人も緑を身にまとい、緑色の服を着ていない人は他の人に「つねられる」というユニークな習慣があります。



CREDIT: https://www.tampasdowntown.com/neighborhood-programming/river-ogreen/

これは、「緑色を着ていないと妖精に見つかりやすくなる」という言い伝えが由来 とされており、ちょっとした遊び心のある伝統です!子供たちは特に、この楽しい 風習を心から楽しんでいます。

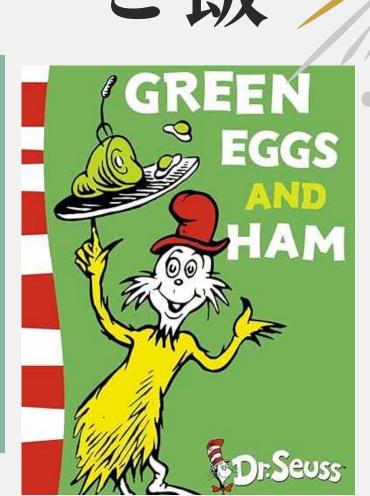
# CREDIT: https://hips.hearstapps.com/hmgprod/images/stpatricks-day-cupcakessquare-1676484915.jpg

CREDIT: https://playdatesparties.com/wpcontent/uploads/2022/04/Rainbow-Sherbet-Punch-Ingredients.jpg



CREDIT: https://www.woboe.org/cms/lib/NJ019 12995/Centricity/Domain/4/Green%20 eggs%20and%20hame.png





CREDIT: https://www.amazon.co.jp/Green-Eggs-Ham-Dr-Seuss/dp/0007254709

また、学校によってはセント・パトリックス・デーのパーティーが開催がファイーでは、先生を記録色のカップケーキやク高校です。私の高校です。私の高校のシャースをデントアイスを浮かべて、皆ました。

amstime.com/b/four-charming-cookies-adorned-vibrant-green-hats-festive--celebrating-st-patricks-day-touch-347999132.jpg

### >>> NEWSLETTER <<<

# セント・パトリックス・デー

**Green Day** 



### 象徵



アイルランドの神話に登場する妖精で、通常緑の服を着た小さな男性として描かれます。いたずら好きで金の壺を守るキャラクターです。

シャムロックは三つ葉のクローバーです。聖パトリックが三位一体(三つの葉)を教えるために使ったとされています。この象徴はアイルランド文化と密接に関係しています。また、もし四つ葉のクローバーを見つけたら、とても幸運だとされています。四つ葉は非常に珍しいためです。

シャムロック
<< READ MORE

### >>> GREEN DAY <<<

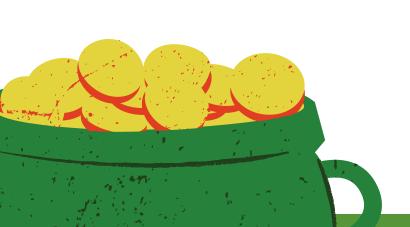
# セント・パトリックス・デー

The beauty of nature





伝説的な妖精レプラコーンが金 の壺を虹の終わりに隠している という物語に基づきます。幸運 と富の象徴です。





# Green Day セント・パトリックス・デー

### 言語の壁を越えて未来へ

かつて、日本人がハワイやブラジル等に移住したように、アイランドの人はアメリカやオーストラリアに移住しました。歴史的に見ても世界中で他国へ移住する人が多いです。言語の壁は過去から今に至るまで大きな障害であり続けていますが、人間の情熱や努力はその壁を何度も乗り越えてきました。人は誰しも、自分にとっての居場所を見つける力を持っています。

そして、もしその居場所が見つからないときでも、自分で新たな居場所 を作り出す力を備えているのだと思います

セント・パトリックス・デーを通じて、アイルランドからの移民たちはアメリカで自分たちの居場所を作ろうと努力してきたのです。セント・パトリックス・デーのおかげで、アイランドの人たちはアメリカで根を下ろすことできました。



# St. Patrick's Day

# **GREEN EGGS & HAM**

Have you ever seen or eaten green eggs? At a glance, green eggs might not look very appetizing. But in fact, green eggs are part of an event that American children look forward to every year. Let me now share why they're so popular!

People in Japan may still not be familiar with Saint Patrick's Day. Still, it is celebrated every year on March 17th to honor Saint Patrick, who spread Christianity in Ireland. It is widely observed around the world in about 200 countries, and in the United States, it is especially celebrated with great enthusiasm, with entire cities adorned in green. Parades, music, green outfits, and even green food transform the day into a truly 'all-green' celebration! Interestingly, the very first Saint Patrick's Day parade was held in the State of Florida (my home state).

### HISTORY



Looking back in history, between 1845 and 1852, many Irish people immigrated to America. Along with their families, they also brought their culture. To remember their homeland and preserve their roots, they began celebrating Saint Patrick's Day in America. Today, 30 million Americans claim to have Irish ancestry, which accounts for about 10% of the U.S. population. This cultural background is what supports the enduring popularity of Saint Patrick's Day!



CREDIT:https://hips.hearstapps.com/hmgprod/images/st-patricks-day-historyparade-1643397784.jpeg

### **HOW TO CELEBRATE ST. PATRICKS DAY**

Aside from parades, how is Saint Patrick's Day celebrated? There are many ways to celebrate, but the most popular and simplest way is to wear green clothing.



CREDIT: https://www.tampasdowntown.com/neighborhood-programming/river-ogreen/

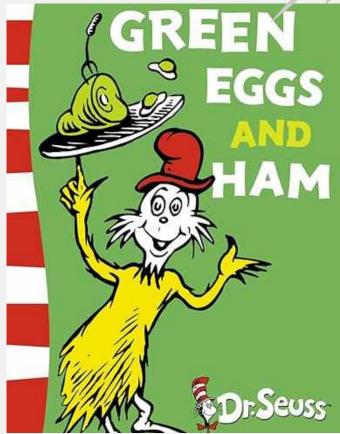
Both children and adults dress in green, and there's a unique custom where those not wearing green get 'pinched' by others. This playful tradition is said to stem from the belief that not wearing green makes you more visible to leprechauns. It's a lighthearted custom that adds a bit of fun to the day, and children, in particular, thoroughly enjoy causing mischief with this playful tradition.



On Saint Patrick's Day, it's not just about wearing green clothing—one can also enjoy "green food," which is especially popular with children. One iconic tradition is "green eggs." Inspired by the beloved Dr. Seuss classic Green Eggs and Ham, school cafeterias in America recreate the famous green eggs and ham for the kids! Green-colored scrambled eggs or boiled



eggs are an essential part of Saint Patrick's Day, and their unique



CREDIT: https://www.amazon.co.jp/Green-Eggs-Ham-Dr-Seuss/dp/0007254709

Additionally, some schools hold Saint Patrick's Day parties. At these parties, it's common for teachers to hand out green cupcakes or cookies. At my high school, for example, my teachers served fruit punch with green sherbet floating in it for everyone to enjoy.

amstime.com/b/four-charming-cookies-adorned-vibrant-green-hats-festive--celebrating-st-patricks-day-touch-347999132.jpg

### >>> NEWSLETTER <<<

# ST. PATRICK'S DAY

**Green Day** 



### 象徴



Leprechauns are from Irish folklore, typically depicted as small a small old man dressed in green. They are mischievous characters who guard pots of gold.

A shamrock is a three-leaf clover. It is said that Saint Patrick used the three leaves of the shamrock to explain the Holy Trinity. This symbol is closely tied to Irish culture. Additionally, finding a four-leaf clover is considered extremely lucky, as it is very rare.

SHAMROCK
<<< READ MORE

### >>> GREEN DAY <<<

# ST. PATRICK'S DAY

The beauty of nature





Based on legend, leprechauns hide their pots of gold at the end of a rainbow. A rainbow and a pot of gold represent luck and prosperity.







# Overcoming the Language & Culture Barriers for a Better Future

Just as Japanese people once emigrated to places like Hawaii and Brazil, the Irish emigrated to America and Australia. Throughout history, there have always been countless individuals and families who have moved across borders in search of a better life. One of the greatest obstacles they faced — and continue to face even today — is the language barrier. Yet, human passion and perseverance have repeatedly overcome that wall.

People inherently have the power to find a place where they belong. And even when that place isn't readily available, they have the ability to create a new home for themselves. Through Saint Patrick's Day, Irish immigrants in America worked to establish a place for themselves in a foreign land. Thanks to this celebration, Irish people were able to put down roots in America and preserve their culture while embracing their new lives.

This demonstrates humanity's resilience and ability to overcome challenges in the pursuit of belonging and connection.

